

PERIÒDIC D'ARAN

AUJE

noveme 2021

N. 81

Prumères nhèus en Aran

ERA VAL D'ARAN SE PREMANÍS ENTATH IUÈRN



MARC TARRAU

Q2

www.cudos-consultors.com

Jurídic · Laboral · Fiscal · Comptable · Assegurances · Trànsit · Gestoria · Finques



Plaça Pau Casals, 6 pral.
25600 BALAGUER
T 973 45 05 55 F 973 45 08 09

Passeig de Ronda, 57 baixos
25006 LLEIDA
T 973 28 28 18 F 973 28 29 89

Av. Maladeta, 19 baixos
25530 VIELHA
T 973 64 32 32 F 973 64 32 32

SERVEIS

CONSELH GENERAU D'ARAN

Passeg dera Libertat, 16 (Vielha)
973 64 18 01
info@conselharan.org
www.conselharan.org
Twitter: @conselharan
Facebook: Conselh Generau d'Aran

AJUNTAMENTS

VIELHA E MIJARAN

973 640 018
info@vielha-mijaran.org
www.vielha-mijaran.org

NAUT ARAN

973 644 030
www.nautaran.org

BOSSÒST

973 648 157
www.bossost.es/www
ajuntament@bossost.org

LES

973 648 007
www.les.es
info@les.es

ARRES

973 641 819
www.arres.ddl.net

BAUSEN

973 647 024
bausen.ddl.net

CANEJAN

973 648 160
www.canejan.org

ES BÒRDES

973 640 939
www.bordes.ddl.net

VILAMÒS

973 640 739
www.vilamos.es

SERVEIS MÈDICS

EMERGÈNCIES

112

Espitau Val d'Aran (C/ Espitau 8, Vielha) 973 640 004
CAP (C/ Espitau, s/n, Vielha) 973 643 140
Dispensari **Arties** 973 642 847
Dispensari **Bossòst** 973 648 211
Dispensaris **Les, Canejan, Bausen** 973 648 229
Dispensari **Salardú** 973 645 818
Dispensari **Arres** 973 642 694
Dispensari **Es Bordes** 973 642 039

FARMÀCIES

Farmàcia Palà (Vielha) 973 642 585
Farmàcia Català (Vielha) 973 642 346
Farmàcia Almansa (Bossòst) 973 648 219
Farmàcia Almansa (Les) 973 647 244
Farmàcia Palà (Baqueira) 973 644 462
Farmaciola Palà (Arties) 973 644 346
Farmaciola Català (Salardú) 973 644 225

SEGURETAT

Mossos d'Esquadra (Vielha) 973 357 285
Pompiers d'Aran 973 640 080
Guàrdia Civil (Vielha) 973 640 005
Policia Nacional (Les): 973 648 014
Centre d'allaus d'Aran: <http://lauegi.conselharan.org/>



AUÉ, periòdic d'Aran, naix amb la voluntat d'esdevenir la publicació de referència de la Val d'Aran i el punt de trobada dels habitants i visitants d'aquest indret singular. Amb aquesta finalitat posa a disposició dels seus lectors per a qualsevol suggerència aquesta adreça: aue@segre.com



La imatge més suggeridora de la Val d'Aran. La Val d'Aran ofereix als visitants i als mateixos aranesos estampes d'incridible bellesa. Per a donar-ne testimoni, en aquesta secció AUÉ vol recollir

AGENDA

Hèsta Sant Andreu de Salardú

27 DE NOVEME. Eth dia 27 de noveme s'hestejarà era hestivitat de Sant Andreu. Entà conmemorà'c, s'harà un sopar popular damb es vesins des poblacions de Salardú e deth nuclèu agregat de Baqueira. Era missa deth patron s'harà eth pròplèu dia 30 de noveme entàs 11:00 ores.



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion

Demana informacion en **973 248 004**

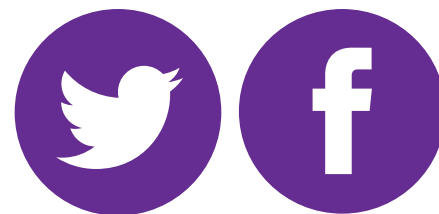
PERIÒDIC D'ARAN
AUÉ

Amb la col·laboració de

 Generalitat de Catalunya
Departament de la Presidència

Xarxa

@aue_aran



en cada edició una d'aquestes imatges, la més suggeridora d'entre les que ens facin arribar els nostres lectors a aquesta adreça: aue@segre.com.

May Peus España @maypeus

«Hoy he tenido el honor de conversar con el Sr. Rafel Mombiedro (Salardú) el Olímpico español más longevo de #JJOO Oslo 1952 y evidentemente protagonista del libro Historia de los Deportes de Nieve en España @COE_es #spainsnow»

Manel Tahull @maneltahull

«Abiertas las inscripciones para la 42a @Marxa_Beret. Se podrán realizar en la página web oficial de la cursa hasta el 30 de enero de 2022 y de forma presencial el 1 de febrero @conselharan@Val_dAran@baqueira_beret #marxaberet»

Bagergue @Bagergue_Aran

«Nevadita hoy. Calentando motores para la apertura de @baqueira_beret el próximo 26 de noviembre»

Val d'Aran @Val_dAran

«Nits a Bossòst. Ressalta el campanar de l'església de la Mare de Diu dera Purificacion, un dels més bells exemplars del romànic aranès»

Románico en España @RomanicoEspana

«Los dos tímpanos de la iglesia de la Purificación de Bossòst más en detalle #BuenosDias #FelizSemana»

Inici sason d'esquí

Dubertura dera estacion de Baqueira Beret

27 DE NOVEME. Era estacion d'esquí aranesa de Baqueira Beret daurirà es sues instal·lacions eth pròpleu 27 de noveme en tot compdar damb dièrses nauetats. Entre eres, cau destacar eth nau telessèra deth Clòt der Os que passarà d'èster un des equipaments més antics, ath més modèrn damb ua capacitat entà sies persones e un gran aument ena eficiència. Ath delà, tanben i aurà un telessquí nau nomenat Pla de Beret que se plaçarà en madeish lòc a on i ère eth telessèra Pla de Beret. Tot un auanç que permetrà gaudir as esquiaires més principiants.



Fin deth cicle de teatre en Vielha

18 DE DESEME. Dempús de un totau de quate actuacions, se barre eth cicle de teatre familiar hèt ena Audiovisuau de Vielha damb ua darrèra funcion nomenada "Somiaçaixes" entàs 18:00 dera tarde en mes de de seme.

 **ARANOIL**
Distribución de gasóleo a domicilio
973 644 644
www.aranoil.com



EL RESULTADO DE UN LARGO RECORRIDO

Eth president deth Comitatz Olimpik Espanhòu visite Aran

**ENTÀ EXPLICAR ES POSSIBLES
AVANTATGES DERA
CANDIDATURA DE BARCELONA-
PIRENÈUS 2030 ENTÀS VESINS
D'ARAN E ETH PIRENÈU**

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Eth Palai d'Espòrts de Vielha a acuelhec eth passat 13 de noveme un acte impulsat peth Conselh Generau d'Aran dera man des des presidències des deputacions de Huesca, Zaragoza, Barcelona e Girona, presidències des comarques Ribagorça, Alto Gállego, Jacetania e Sobrarbe

e Conselhs Comarcaus dera Alta Ribagorça, Pallars Jussà e Pallars Sobirà, Alt Urgell e Cerdanya, en quau eth president deth Comitatz Olimpik Espanhòl (COE), Alejandro Blanco, a aufrít era conferència "Er olimpisme coma motor de desenvolupament territorial". "Era celebracion, per prumèr viatge

ena istòria, d'uns jòcs olimpics en Pirenèu ei ua hita plan importanta tad aguest territòri en generau e tara Val d'Aran en particular", asseguraue era sindica d'Aran, Maria Vergés, en tot híger que: "ua oportunitat d'aguestes dimensions a d'ajudar a generar er impuls en desenvolupament social e territorial qu'eth Pirenèu a de besonh entà projectar-se coma un territòri de referéncia e demostrar atau era nòsta capacitat, non sonque entà organizar eveniments d'aguestes caracteristiques, senon, tanben, era nòsta capacitat entà innovar e melhorar era qualitat de vida des persones que viuen aci, a trauès der equilibri territorial, dera sostenibilitat e dera igualtat d'oportunitats, ath delà de posicionar-mos internacionaument coma un territòri de referéncia".

En aguest sens cau rebrembar qu'eth Conselh Generau d'Aran se convertic eth passat mes de seteme ena prumèra institucion en aprovar en plen, per unanimitat, ua declaracion institucionau en favor dera candidatura olimpica des Pirenèus tàs jòcs d'iuèrn de 2030.

Pendent era sua intervencion, era sindica d'Aran a insistit en "besonh de plantejar un enfocament estrategic des rèptes deth territòri e d'anar mès enlà unicament deth debat ambientau e toristic, un debat, er ambientau, qu'enquia ara arrés auie plantejat ne mostrat preocupacion"



GORKA MARTINEZ



GORKA MARTINEZ

Reconeishment as aranesi olimpics

Pendent era sua intervencion, era sindica a volut hèr un reconeishment as sies esportistes aranesi qu'an participat ath long dera istòria en uns jòcs olimpics d'iuèrn: Rafael Mombiedro en Oslo 1952, José Moga e Andreu Ribera en Cortina d'Ampezzo en 1956, Eva Moga en Calgary 1988, Xavi Ubeira en Albertville 1992 e Lillehammer 1994 e, eth mès recent, Alex Puente en Sochi 2014. Se trabalhe dejà en futur entà que un aranés pogue tornar a representar ara Val d'Aran.

CULTURA

Prèmis Aran de Literatura

Eth 6 de noveme auec lòc era ceremònia de liurament des XXIau Prèmis Aran de Literatura, eth concors literari organizat peth Conselh Generau d'Aran damb er objectiu de promocionar er usatge dera lengua pròpria d'Aran a trauès dera escritura. Aguest acte siguec presidit pera sindica d'Aran, Maria Vergés, e a compdèc damb era preséncia des conselhèrs e conselhères de govèrn Amador Marqués, Angelina Cases e Josep Canut. Enguan, pr'amor dera situacion sanitària que s'a viscut, se decidic ajornar es prèmis Mossen Condò Sambeat, Prèmi de Diboish ena Escòla e Festivau de Teatre.



CONSELH GENERAU D'ARAN

S'AN AUTREJAT PRÈMIS ENES CATEGORIES DE POESIA, NOVÈLLA JUVENILA, NARRACION



CONSELH GENERAU D'ARAN

SOCIETAT

Visites dera Sindica as terçons

Entara sindica d'Aran aguestes visites an er objectiu d'apropar era institucion ara ciutadania e s'a mostrat "plan satisfèta damb aguesta prumèra ronda de visites as terçons, que mos a servit entà conèisher er estat des trabalhs qu'eth Conselh Generau amie a tèrme, atau coma entà meter-mos a disposicion des vesins e vesies d'aguesti pòbles, atau coma des sòns representants locals e escotar es seus prepauses e besonhs". En aguest sens era sindica a volut "arregraïr era acuelhuda der alcalde de Naut Aran e des presidents des EMD".

Imatge d'archiu der os enes bòsqui dera Val d'Aran



CONSELH GENERAU D'ARAN

Er os, naua competéncia

ETH CONSELH GENERAU ARTENH ETH TRASPÀS DE COMPETÉNCIA EN MATÈRIA DE GRANI CARNÍVORS

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Eth govèrn catalan a aprovat dejà eth Decret de traspàs de foncions dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d'Aran en matèria de gestion de grani carnívors dera fauna sauvatja protegida ena Val d'Aran, un traspàs qu'eth govèrn d'Aran arthenec eth passat an 2020 mès qu'ère ara demora dera sua aprobacion per part der executiu catalan.

"Aguesta competéncia includís era execucion des actuacions de gestion des grani carnívors mejançant eth seguiment des ses populacions e eth desenvolopament des politiques de prevencion e compensacion des danhs produsidi per aguesti animaus

as activitats ramadères presents en territòri", explicaue era sindica d'Aran, Maria Vergés, en tot híger que "aguest traspàs permeterà agilizar tota era tramitacion des ajudes as ramadèrs deth territòri e, molt especiaument, totes aqueres mesures que poguen ajudar a conciliar era ramaderia en país damb era preséncia der os". Damb motiu d'aguest traspàs de competéncias, se crearà ua comission de coordinacion tecnica integrada per dues personas deth Departament de Territòri e Sostenibilitat dera Generalitat de Catalunya e dues mès deth Conselh Generau d'Aran. Aguesta comission, aurà coma objectius establir ua estrategia de trabalh comuna.

Amassada de gestion d'emergéncias

SE TRACTE DERA PRUMÈRA AMASSADA D'AGUESTA COMISSIÒN DAMB ER OBJECTIU DE MILHORAR EN DIUÈRSI D'AGUESTI AIRAUS EN ARAN

TÈXTE: **CONSELH GENERAU D'ARAN**

Era sindica d'Aran, Maria Vergés presidic eth passat 9 de noveme era prumèra amassada dera Comission de Seguiment der acòrd institucionau de gestion integrau d'emergéncias en Aran, ena qué participèren eth director generau de Prevencion, Extincion d'Incendis e Sauvaments de Bombers, Joan Delort eth subdirector generau Operatiu, David Borrell, e eth subdirector generau d'Administracion e Recorsi Umans de Bombers, Joan Navarro, atau coma eth major des Pompièrs d'Aran, Manel Bosch.

Pendent aguesta amassada se tractèren ahèrs importants entara gestion des emergéncias ena Val d'Aran, atau coma era solucion entà revertir er incompliment der acòrd sus era aportacion dera Direccion Generau de Prevencion, Extincion d'Incendis e Sauvaments ath Conselh Generau entath proveiment de veïculs de Pompièrs, peth quau eth govèrn d'Aran presentèc, eth passat 12 de junhsèga, un recors contenciós deuant eth departament d'Interior.

En aguest sens, era sindica d'Aran a manifestat que "era volentat deth govèrn d'Aran ei trapar vies de solucion ad aguest conflicte basades ena leialtat e respècte institucionau, damb er objectiu de velhar pera seguretat des nòsti Pompièrs e de garantir ua gestion des emergéncias de qualitat en nòste territòri, e tanben ena rèsta de territòris vesins enes qu'eth còs de Pompièrs d'Aran balhe supòrt damb regularitat".

Tanben se consensuèc era responsabilitat operativa q'auràn conjuntament Pompièrs e Bombers.



Amassada entre era Sindica e es representants de seguretat

CONSELH GENERAU D'ARAN

POLITICA

Amassada damb eth conselhèr d'economia

Era sindica e eth conselhèr an insistit ena importància de crear ua comunicacion flòida e bilaterau entre eth Departament d'Economia e Hisenda damb eth Conselh Generau e era sindica a volut "arregraïr ath conselhèr Giró era bona predisposicion e volentat de trabalhar damb eth Conselh Generau d'Aran".

Entre d'auti ahèrs, s'a parlat tanben dera importància qu'a entara Val d'Aran qu'era Generalitat de Catalunya amie a tèrme inversions importants en airaus coma era mobilitat. "Deth govèrn d'Aran ençà auem era voluntat d'amiar a tèrme ua apòsta que mos permite descollapsar era C-28 pendent es 30 o 40 dies ar an qu'ei mès transitada, quauquarren que serie factible damb un tresau carril reversible sostenible"

ENTRE D'AUTES QÜESTIONS S'A REBREMAT ERA APORTACION QU'A DE HÈR ERA GENERALITAT DE CATALONHA ATH CONSELH GENERAU D'ARAN DE 578.000 ENQUIATH 2023



CONSELH GENERAU D'ARAN



JO CROMPI EN ARAN ...E TU?


Consumís Val d'Aran

**VAL D'ARAN**
Era esséncia des Pirenèus



Conselh Generau d'Aran

www.visitvaldaran.com

 #Val_daran

QUAN CROMPAM EN COMÈRÇ LOCAU, CROMPAM QUALITAT E SOSTENIBILITAT.

Des deth Conselh Generau d'Aran e Romero Polo volem fomentar es productes de comèrç locau, pr'amor non an auut de recórrer milers de kilomètres enquia arribar a casa nòsta. Son **molt més sostenibles** ja que se redusís era contaminacion generada peth transpòrt e se **disminuissen es residus** de besonh tà empaquetar e trasladar es productes.

Quan dam supòrt ad aquest comsum, damb supòrt ath nòste territòri e cream lòcs de trabalh. Pr'amor darrèr de cada comèrç i a un gran equip de persones.

Romero Polo

#Vielha e Mijaran

Plan d'adeqüacion des trepadèrs

ER AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN REALIZARÀ EN 2022 UN TOTAU DE SÈT ACCIONS: AVENGUDA CASTIÈRO, AVENGUDA DERA TUCA, ES CARRÈRS CLÒSES, QUATE LÒCS, POMARÒLA E ANGLADA E CAMIN DE CASAU

TÈXTE: **MANU MOGA**

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran amiarà a tèrme en 2022, era execucion d'un plan d'urbanizacion e adeqüacion des trepadèrs de diüersi carrèrs de Vielha. Aguesta actuacion, que s'iniciarà ena pròplèu primavera, supausarà era reforma des trepadèrs, damb eth sòn agraniment, e era eliminacion de places de parcatge, entà melhorar era accessibilitat e era circulacion des pedons. En aguest sens, eth solèr serà de granit, en tot auer-i acabats de color vermèl e nere. I aurà carrèrs a on se profitarà tanben entà realizar ua melhora deth sanejament.

Eth projècte contemple un totau de sèt actuacions: Ena Avenguda Castièro, Avenguda dera Tuca, es carrèrs Clòses, Quate Lòcs, Pomaròla e Anglada, e eth camin de Casau. Entà qu'es vesins des carrèrs afectadi agen mès coneishement sus es òbres, er equip de govèrn realizarà un seguit d'amassades damb eri entà presentar-lis eth projècte. "Damb aguest projècte d'urbanizacion e adeqüacion des trepadèrs volem amiar a tèrme ua melhora d'aguesti espacis publics, en tot favorir ua melhora accessibilitat e circulacion entàs pedons", comente eth baile de Vielha e Mijaran, Juan Antonio Serrano.



Era prumèra amassada siguec damb es vesins dera Av. Castièro

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

SUBVENCIONS

Naua ajuda a empreses, autonòms e òci nocturn

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran aufrís ua naua linha d'ajudes as PIMES e autonòms deth municipi, avalorada en 60.000 €, entà ajudar-les a paliar part des efèctes economicos patidi com a conseqüència dera COVID-19. Poiràn èster beneficiaris d'aguesta naua ajuda aqueres PIMES e autonòms que poguen acreditar un amendrimin minim deth 30% dera sua facturacion annau, en tot préner coma referéncia er an

110.000 € EI ETH TOTAU QU'ER AJUNTAMENT A BALHAT ATH SECTOR EMPRESARIAU, EN TOT SOMAR ES 50.000 € AUTREJADI EN 2020

2020 en relacion a 2019. Eth periòde entà sollicitar aguesta ajuda ei deth 5 ath 26 de noveme, en tot concedir-se sonque ua ajuda per sollicitant. Tota era informacion se trape ena web der Ajuntament de Vielha e Mijaran.

SUBVENCIONS

Projèctes 'NextGenerationEU'

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran participe en procès de presentacion de projèctes entà obtier ua ajuda enes hons europèus 'NextGenerationEU'. Aguesti hons son dirigidis a paliar es damatges economicos e socials immediats causadi pera pandèmia dera COVID-19. Eth consistori a presentat dus projèctes: un de melhora dera eficiéncia energetica deth Palai de Gèu e un dusau entà plaçar enluminat LED en tot eth municipi, en tot cercar ua melhora energetica enes espacis publics.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

MEDI NATURAL

Trabalhs de poda de bibo auba

An començat es trabalhs de poda des arbes plaçadi ath cant deth parcatge des antigues casèrnes militars de Vielha. Trabalhs de seguretat entàs veïculs e pedons que transiten per aguest endret, sustot de cara as nheudes e gelades der iuèrn. S'eliminèn es branques, e se deïshe sonque eth tronc, entà qu'ena primavera poguen tornar a canerar es branques des dera basa deth tronc. Ei ua tecnica tradicionau emplegada antigament pes lenhadors entath profitament forestau.

ER AJUNTAMENT RESPON

Mejora de las aceras

JUAN ANTONIO SERRANO
BAILE DE VIELHA E MIJARAN



El equipo de gobierno de Vielha e Mijaran sigue trabajando para mejorar los servicios básicos de nuestros ciudadanos. De cara a la primavera de 2022, pondremos en marcha un amplio plan de urbanización y adecuación de las aceras de varias calles de Vielha. Una intervención muy necesaria, ya que se trata de espacios públicos que hace muchos años que no se han reformado. En total, se han contemplado siete actuaciones: Avenida Castièro, Avenida dera Tuca, las calles Clòses, Quate Lòcs, Pomaròla, Anglada y el camin de Casau. En estos emplazamientos se realizará una mejora de las aceras, con su ensanchamiento, y se eliminarán plazas de aparcamiento para mejorar la accesibilidad y la circulación de los peatones. El suelo será de granito, con acabados de color rojo y negro. En varias calles también se aprovechará para mejorar su saneamiento. Para que todos los vecinos afectados tengan más conocimiento de estas obras, desde el Ayuntamiento de Vielha e Mijaran llevamos a cabo sesiones informativas sobre el proyecto. Nuestra intención es finalizarlas en el mismo 2022, y continuar con la mejora de Vielha, que tras la remodelación de las calles del casco antiguo que se ha llevado este año, está mejorando tanto a nivel de servicios básicos como de imagen. Poco a poco vamos consiguiendo que Vielha e Mijaran siga mejorando su imagen, y que todos podamos sentirnos orgullosos de vivir en en nuestro municipio.

JOENESSA

Redubertura deth centre de joenessa "Antara"

Eth Centre de Joenessa "Antara" de Vielha e Mijaran arrenh granes chifres de participaires pendent es primères setmanes de dubertura, dempús d'auer estat barrat pendent mès d'un an a conseqüéncia dera aparicion dera pandèmia dera COVID-19. Pendent aguest primères tres setmanes de dubertura, s'an enregistrat mès de 250 personas en centre, en tot auer arrenhut auer 50 personas per dia. "Antara" s'assolide, per tant, coma er espaci de referéncia de trobades des joeni deth municipi, de 12 a 18 ans, pendent es dimenjades e hestius. De cara as pròplèu setmanes se tornaràn a hèr es talhèrs tematics, que prenen qu'es joeni aprenquen valors.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

A COMPDAR DERA SUA DUBERTURA ETH PASSAT 29 D'OCTOBRE, "ANTARA" A SUPERAT ES 250 USATGÈRS PENDENT ES DIMENJADES, EN TOT ESTABLIR UA MIEJA DE 50 PERSONES DIÀRIES, EN TOT JOGAR E INTERACTUAR





AJUNTAMENT DE BOSSÒST

INTERNACIONAU

Acòrd transfronterèr Bossòst-Marignac-ATICA

Eth baile de Bossòst, Amador Marqués, s'a amassat damb es sòns omo-lògs de Marignac e dera zòna de Comenges entà mèter un marcha un portal unic transfronterèr que se basarà en aufrir supòrt, informacion e orientacion de tot tipe (susto laborau) entara ciutadania de andús costats dera termièra, especialment dirigit entàs joeni. ATICA se n'encuedarà de prestar aquest servici.

Se suprimís era taxa de terrasses

PER DUSAU AN CONSECUTIU, ER AJUNTAMENT DE BOSSÒST A AMIAT A TÈRME AQUESTA DECISION ENTÀ AJUDAR AR HILAT EMPRESARIAU

TÈXTE: AJUNTAMENT DE BOSSÒST

Er Ajuntament de Bossòst a acordat, en sòn darrèr plen, era mantenença dera suspension dera taxa sus era aucupacion dera via publica mejançant terrasses e d'auti elements der an 2022 entà seguir en tot ajudar ath sector damb era crisi generada pera pandemia dera COVID-19 e eth barrament dera termièra deth Portilhon. Rebrembam que siguec decretat peth Govern francés, e encara ei en vigor, e qu'ei ua des principaus vies d'accès

ath municipi per part deth client majoritari d'aguesti establiments. Atau madeish, eth consistòri trabalhe ara en convocar ua dusau linha d'ajudes as negòcis de Bossòst laguens eth pròplèu exercici, segontes a anonciat eth baile Amador Marqués. Ath delà, er Ajuntament a aprovat ua taxa as granes companhies per emplec e profitament deth domini public locau a traùs des installacions de transport d'energia electrica, gas, aigua e hidrocarburs.

ER AJUNTAMENT RESPON

Oportunitats

AMADOR MARQUÉS
BAILE DE BOSSÒST



Ena mesura des sues possibilitats, er Ajuntament ven d'aprovar ua naua supression dera taxa d'ocupacion dera via publica per miei des terrasses e trebalhe dejà en ua naua linha d'ajudes entàs activitats economicas deth municipi, qu'un an mès ven de patir es consequéncias dera crisi pandemica, damb eth grèuge hijut deth barrament dera frontèra deth Portilhon, via d'accès deth sòn client majoritari. Coma auem reiterat, aquesta decision deth Govern francés ei injusta e non se pòt justificar ena UE actuau, pr'amor que va en contra dera volentat des territòris transtermierèrs de compartir servicis e projèctes. D'un aute costat, dauant dera manca d'accès ara viuenda, Bossòst daurís ara ua reflexion collectiva per miei dera suspension des licéncias de lotjaments toristics e viuendes compartides tanben damb finalitat toristica entà regular-ne eth sòn usatge e condicions e favorir ara longa eth dret dera ciutadania a accedir a un abitatge digne damb er objectiu de consolidar poblacion e garantir un mielhòr pervier entath nòste municipi. Non serà facil, mès pensam que Bossòst a de besonh encarar aquest rèpte per miei dera regeneracion deth sòn centre istoric e era generacion d'oportunitats en un entorn favorable entà hè'c possible. En aquesta pensada, segur que mos i trobaram. Volem intensificar es nòstes relacions damb er aute costat dera termièra entà generar naues e milhors oportunitats entàs nòsti joeni.



Imatge dera aucupacion dera via publica en Bossòst

AJUNTAMENT DE BOSSÒST



Ajuntament
de Bossòst



#Naut Aran

200 èuros entàs extraescolars

AJUDES DESTINADES AS PAIRS E MAIRS E TUTORS QUE VOLGUEN APUNTAR AS SÒNS HILHS ENTÀ ACTIVITATS EXTRAESCOLARS



AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

Ua des activitats extraescolars que s'aufrissen ei eth fotbòl

TÈXTE: **AJUNTAMENT DE NAUT ARAN**

Er Ajuntament de Naut Aran se guís ena linha d'aufrir as sòns vesins ajudes socials entà que poguen gaudir des diuerses activitats que se pòden amiar a tèrme en municipi e ena rèsta dera Val d'Aran.

En aquest sens, se subvencione enquia un maximom de 200 èuros as mainatges e mainades e joeni de 0 a 18 ans que s'apunten a quinsevolh classe d'activitat extraescolara, ja sigue culturau, esportiu o lectiu. Sus açò, es pairs e mairs o tutors le gaus auràn de liurar es corresponentes factures ath consistòri entà que siguen bonificades. De cadua d'eres, s'agarrarà eth 20% e d'aciú gesserà aquesta bonificacion. Se pòden

presentar tantes sollicituds coma se volgue enquia arribar ath maximom subvencionable que son aquesti 200 èuros. Eth baile de Naut Aran, César Ruiz-Canela, destaca que "volem qu'es nòsti joeni deth municipi agen era oportunitat de poder gaudir dera aucupacion extraescolara que mès les interèsse. Les auem dat tostemp supòrt e mos i predaram entà que sigue atau per molt temps". Eth periòde de sollicituds se poderà hèr de forma telematica enquiath 20 de deseme deth 2021 e se pòden presentar es justificants que siguen, tostemp e quan s'agen expedit pendent er an 2021. Se veirà beneficiadi ath torn de 300 mainatges mercès a ua partida de 60.000 èuros de Naut Aran.

SOSTENIBILITAT

Voluminosi pòrta a pòrta

Er Ajuntament de Naut Aran a iniciat ua accion entà remassar es residus e materiaus voluminosi ena pròpria casa des vesins damb er objectiu que non s'acumulen enes principaus bateries de contenedors que i a enes pòbles. Eth sistèma de recuelhuda foncionarà es dimars e es dijaus e auràn de trucar ath personau dera brigada de Naut Aran entà acordar ua data e ora entà remassar aquesti materiaus. En cas que un vesin non pogue èster en aqueth moment en sòn abitatge, ac deisharàn dehòra dera sua pròpria casa entà que pogue èster prenut per aquest servici municipau. Aquesta opcion sonque afècte as vesins empadronats e per tant non contemple as enterpreses.

ACTUACIONS

Milhora ena entrada de Gessa

Er Ajuntament de Naut Aran a repavimentat tota era via d'accés ara poblacion de Gessa. En aquest sens, s'a treballat en mès de 1000 mètres quarrats des der inici dera rotònda enquiara entrada principau d'aquesta poblacion. S'a amiat a tèrme era accion pr'amor qu'eth solèr non se trapaue enes milhors condicions e s'auie desgastat peth pas deth temps. Sus açò, en prumèr tèrme s'a fresat era via, e dempús s'a aplicat ua naua capa de gondron entà deishar era carretèra enes milhors condicions possibles.

En totau s'an destinat 37.000 èuros provinents der Ajuntament de Naut Aran. Es trabalhs sigueren fòrça rapids d'executar-se pr'amor qu'es condicions climatologiques sigueren fòrça bones.



AJUNTAMENT DE NAUT ARAN

arties

baqueira

gessa

salardú

unha

bagergue

garòs

montgarri

tredòs



**Ajuntament
NAUT ARAN**

EQUIPAMENTS

Melhora en rocodròm

Er Ajuntament de Les a realizat ua actuacion de mantenement e melhora en rocodròm municipau. Eth consistòri a aquerit e installat nauï matalassets e d'alti elements entara melhora dera seguretat des usatgèrs d'aguest equipament esportiu. Damb era installacion d'aguesti elements se previen possibles queigudes e tanben s'amortigüen es sauts que se realizen ena practica d'aguest esport. Ei previst qu'enes pròplèu dies se realizen trabalhs de mantenement enes vies herrades e tanben enes accèssi dempús de que s'age realizat era revision e era auditoria de seguretat avientes.

AJUNTAMENT DE LES



SALUT

Cors d'emplec des DEA

Er Ajuntament de Les, per miei dera Diputació de Lleida, organize un cors entà aprèner a utilizar es equips DEA (Desfibrilador Extèrn Automatic). Eth cors se realitzarà eth pròplèu dia 18 de deseme, des 10o as 14o. Ei imprescindible inscriuer-se prealablament en burèu der Ajuntament. Aguest cors dotarà as inscrits des coneishements de besonh tà realizar maniòbres de reanimacion RCP e utilizar er equip DEA. Les compde damb dus DEA: un ena Plaça der Ajuntament e un en airau dera Cauarca.

Les ei membre dera Associacion de Viles Termaus de Catalonha



AJUNTAMENT DE LES

Halhaires e Viles Termaus

ER AJUNTAMENT DE LES PARTICIPÈC ENA XI TROBADA INTERNACIONAU D'HALHAIRES E ENA AMASSADA DERA ASSOCIACION DE VILES TERMAUS DE CATALONHA

TÈXTE: MANU MOGA

Dus des elements qu'identifiquen istoricament ath pòble de Les son es halhes e es aigües termaus. En aguest sens, pendent aguesta tardor, er Ajuntament de Les a participat de desparières amassades e actes enes qu'aguesti elements an prenut protagonisme.

Per un costat, eth passat 2 de noveme, eth consistòri participèc ena amassada dera Associacion de Viles Termaus de Catalonha, que se celebrèc en Caldes de Montbui (Barcelona). Er Ajuntament de Les ei membre d'aguesta entitat, que dempús de mès d'un an e miei arturada a conseqüència dera aparicion dera pandèmia dera COVID-19, a reprenut era sua activitat damb aguesta trobada.

Aguesta associacion a coma un des objectius mercar ua vision estrategica conjunta coma viles termaus e planificar accions e projèctes conjunti entà potenciar eth torisme en aguest encastre.

D'aute biais, eth consistòri tanben assistic ara 11au Trobada Internacionau d'halhaires eth passat 30 d'octobre en diuèrsi actes celebradi en Bagà e Sant Julià de Cerdanyola (Barcelona), de ra man dera halhaire e vesia de Les, Ester Sirat. Eth municipi de Les manten eth contacte damb d'alti pòbles halhaires e damb era Associacion Civil deth Patrimòni Immaterial dera Umanitat, en tot compartir damb d'alti parçans que hèn part dera associacion de halhaires coma ei eth pòble vesin d'Arties.

ES HALHES E ES AIGÜES TERMAUS SON ELEMENTS DERA IDENTITAT DE LES, E LES MANTIEN ACTIUS A DESPIÈT DERA COVID-19



Ac endonviaràs segur!

Anóncia-te ena nòsta publicacion

Demana informacion en **973 248 004**

PERIÒDIC D'ARAN
AUÉ

SOLIDARITAT

Gala solidària per La Palma

Gran ambient eth que se viueth passat 31 d'octobre ena gala solidària celebrada ena Sala Polivalenta de Vielha, en tot requectar sòs entàs afectadi peth volcàn de La Palma. Es còlhes de dances araneses de Vielha e Mijaran (Còlha Santa Maria de Mijaran e Es Fradins de Vielha) aufriren ua serada damb un espectacle format per desparièrs balhs tipics dera Val d'Aran, en tot préner part d'ua causa ena que i participèren es Volentaris d'Aran e er Ajuntament de Vielha e Mijaran. Un petit gèst de solidaritat des aranesi, que pòt ajudar a fòrça gent qu'a perdut era sua viuenda.



AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

PENDENT ERA GALA SOLIDÀRIA, S'ARTENHÈC AUMPLIR ERA SALA POLIVALENTA DAMB MÈS DE 400 ASSISTENTS, E TANBEN SE REQUECTÈC MÈS SÒS PENDENT DUS DIES MÈS ENA OFICINA DE TORISME DE VIELHA



ARANPARK

FAUNA E FLÒRA

Barrament positiu d'Aranpark

Eth parc de fauna e flòra Aranpark a barrat era sason d'enguan, en tot auer arthenhut 35000 visitaires. Se ben aguesta chifra ei inferiora ara obtenguda en 2019, s'a d'auer en compde qu'enguan a estat un an dificil, a conseqüència dera pandèmia dera COVID-19, e peth barrament deth Pòrt deth Portilhon per part des autoritats franceses, qu'an dificultat era arribada de toristes francesi. A despièd d'aguesti inconvenients, des dera installacion avaldren positivament era sason, e demoren melhorar era afluència de cara a 2022.

Era imatge, pòc clara, siguec hèta ena boca sud deth Tunel de Vielha



CONSELH GENERAU D'ARAN

Possible preséncia de lop

ES AGENTS DE MIEI AMBIENT DETH CONSELH GENERAU D'ARAN AN EXAMINAT UN POSSIBLE RASTRE

TEXT: **MANU MOGA**

Eth passat 15 de noveme, tecnicos e Agents de Miei Ambient deth Conselh Generau d'Aran remassèren mòstres biologiques e examinèren eth possible rastre d'un lop ena boca sud deth Tunèl de Vielha.

Aqueth maitin, entàs 7:45 ores, en plena nheuada, eth conductor d'ua maquina de trèir-nhèu que trabalhau ena zòna a observèc un animau de gran envergadura en tot creuar er arriu Noguera Ribagorçana. En apropar-s'i, a podedc comprovar qu'auie aspècte de lop e preneç ua fotografia abans qu'er animau marchèsse en direccion tath bòsc. Dempús des prumèri trabalhs de seguiment deth

rastre e remassada de mòstres amiadi a tèrme pes Agents de Miei Ambient, tot semblarie apuntar que, efectivament, poirie tractar-se d'un lop. Probablament, bèth un des exemplars localizadi darrèrament en Aragon.

Es mòstres entara analisi genetica an estat enviades ara UAB, e seràn analizades en marc deth programa LoupO. "Se se confirme qu'ei un exemplar de lop, demoram que non s'establisque cap tipe de poblacion d'aguest animau en territòri, pr'amor que supausarie un problèma de convivència damb era ramaderia", comente eth conselhèr de paisatge e gestion ambientau deth Conselh Generau d'Aran, Francesc Bruna.

#Actualitat

Baqueira daurís eth 27 de noveme

DEMPÚS DES NHEUADES QUEIGUDES PENDENT ES DARRÈRES SETMANES, BAQUEIRA-BERET COMENCE ERA SASON DAMB ES NAUETATS DETH TELESÈRA DETH CLOS DER OS E ETH TELESQUÍ DETH PLAN DE BERET

TEXT: **MANU MOGA**

Era naua sason d'esquí 2021-22, començarà en Baqueira-Beret eth 27 de noveme. Gràcies as nheuades e es baishes temperatures que i a agut ena Val d'Aran pendent es darrères setmanes, permet ara estacion d'esquí aranesa daurir es sues pòrtes en dia previst des d'un primèr moment.

Des dera estacion an profitat aguest ostiu e era tardor entà realizar diuèrsi cambis enes sues installacions, de cara a aufrir melhors servicis enes pistes. En aguest sens, enguan, es principaus nauetats son era creacion deth nau telesèra deth Clòt der Os, qu'a ua longada de 1992 mètres, e damb ua capacitat de sies places. Aguest nau equipament melhorà era zòna entàs esquiaries debutants e era connexion damb eth telesèra deth Dossau. Era sua entrada se place just deuant dera cafeteria Audèth. D'aute biais, s'a substituït eth telesèra deth Plan de Beret que i auie, per un telesquí, e s'a creat era pista Pins.

Era bona situacion en relacion ara pandèmia dera COVID-19, hè a previer ua bona sason, qu'enguan comdarà damb pròves internacionaus coma ei eth Freeride World Tour, a on i participaràn es riders aranesi Aymar Navarro e Abel Moga.



Eth nau telesèra deth Clòt der Os a capacitat entà sies persones

AJUNTAMENT DE NAUT ARAN



EMD DE BAGERGUE

MUSICA

Concèrt de Bellaveu ena glèisa de Bagergue

Mès d'un centenat de persones assistic eth passat 31 d'octobre ath concèrt deth grop Bellaveu, celebrat ena glèisa de Sant Fèlix de Bagergue. Bellaveu ei er unic grup de balh cantat qu'aué dia existís en Catalonha. Era sua prepausa, apta autan entà balh coma entà concèrt, a era votz coma unica airina melodica, rèpte en qu'es sòns integrants (Patri e Xavier) meten de manifest eth sòn bagatge, era sua tecnica e coneisement.

MÈS DE 100 PERSONES ASSISTIREN ATH CONCÈRT DE BELLAVEU, A ON ERA VOTZ SIGUEC ERA PROTAGONISTA

Pendent eth concèrt, interpretèren cançons tradicionaus e populars de tota Catalonha: balhs planèrs deth Pallars, jòtes der Ebre, havanères der Empordà e sardanes dera Catalonha interiora, e balhs de parelha.

BAQUEIRA BERET

Un an illusionant entara entepresa aranesa mès grana

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Baquèira Beret arrincarà motors damb granes nauetats entà ua sason d'iuèrn fòrça especiau. Era prevision de dubertura ei eth 27 de noveme, tostemp e qu'es condicions tan meteorologiques coma de nhèu ac permeten.

Es principaus actualizacions entad aguesta sason 2021-2022 les trapam ena zòna de Beret damb mès quilomètres innuadi e dus remontadèrs nau: eth TSD Clòt der Os e TQ Pla de Beret. Era Estacion apòste un an mès pera sostenibilitat e digitalizacion en servicis ath delà dera entrada ath Freeride World Tour coma prumèra destinacion internacionau d'aguest campionat.

En aguest sens, eth telessèra deth Clòt der Os, un des mès antics que i auie en complèx serà renauit completaments per un de nau de 6 places entà gaudir dera experiéncia ath maximom. Ath delà, s'harà çò de ma-deish damb er antic telessèra Pla de Beret. S'a eliminat aguesta cagira e s'a ubicat en sòn lòc un telessquí que permeterà auer fòrça mès optimizacion e un profitament diferent d'aguesta pista qu'ei enfocada entàs debutatns. D'aguesta forma, e damb es dues naues incorporacions se milhorarà tanben era connexion damb eth telessèra deth Dossau.

En d'autes qüestions, e gràcies ara intervencion entre d'auti deth rider aranés, Aymar Navarro, eth Freeride World Tour vierà entara Val d'Aran e concretament entara estacion aranesa de Baqueira Beret deth 22 ath 28 de gèr, entà amiar a tèrme ua des sues pròves. Era linha escuelhuda per part deth complèx serie ua des pales deth Bacivèr



ÀLVAR ORDOÑEZ



ÀLVAR ORDOÑEZ

AN DE FONDACION

1964

FONDADORS

LUIS ARIAS E JORGE JORDANA

LOCALIZACION

NAUT ARAN

CARACTERISTIQUES

Baqueira Beret compde damb ua capacitat d'atier a mès de 60.000 esquieres per ora e ua superfícia esquiable de mès de 2000 ectarès. En aguest sens, an mès de 160 quilmetres esquiables, 7 de itinèris e 10 quilomètres d'esquí de hons entara practica de toti es espòrts d'iuèrn.

ETH PARÇAN DE BERET A ESTAT ETH QUE MÈS INVERSIONS E MILHORES A REBUT PENDENT AGUEST DARRÈR AN

«S'apròpe ua sason illusionant»

Com afrontatz aguesta naua sason? Donques aguest an auem amiat a tèrme un gran esfòrç dempús de tot çò que passèc est an passat, seguim invertint en naua telessères metent d'auti mès rapids e segurs entàs nòsti clients.

Quini son aqueri naua telessères? Concretament toti dus son ubicadi en parçan de Beret. S'ac rebrembatz, èren des dus mès lenti qu'auiem encara ena estacion, eth Clòt der Os e eth Pla de Beret.

Quines son es mesures Covid enguan a nivèu de Baqueira Beret? Nosati ara madeish complim damb toti es requisits que mos demane era Administracion. Era masquèta calerà portar-la enes telessères, mès enguan non i aurà límit de capacitat en telessèra ne contròl d'aforament.

E enes cafeteries? Es cafeteries tanben serà un lòc a on es nòsti clients auràn d'auer era masquèta metuda pr'amor que se traparàn en un espaci barrat. Jo creigui qu'ei important destacar que èm en aire liure e per tant auem moltes oportunitats.

Un des moments mès demoradi entà vosati aguesta temporada serà era arribada deth Freeride World Tour



XAVI UBEIRA ENTREVISTA

TÈXTE: ÀLVAR ORDOÑEZ

Xavi Ubeira ei vesin de Salardú. Ei actuauments director comerciau dera estacion d'esquí mès grana rèspecte ath domini esquiable qu'ei Baqueira Beret. Trabalhador, persistent e tostemp positiu, s'a convertit damb eth pas des ans en ua persona a seguir en mon des espòrts de nhèu a toti es nivèus.

Baqueira, non? Atau ei. S'apròpe ua sason illusionant. Serà ua grana escadença entà promòir era nòsta estacion e tanben era Val d'Aran coma destin toristic e mos plaçarà en mercat internacionau. Ei important qu'era gent pogue conéisher es nòstes montanhes perqué entà molti segurament èren fòrça desconeishudes.

Qui prebotgèc era idèa de portar

aguesta pròva entà Baqueira e Aran? Aymar Navarro perqué parlèc damb es propietaris deth circuit. Mos aportèc eth contacte e des d'aqueth moment, era organizacion quedèc fòrça sorprenuda deth potenciau qu'auien es nòstes montanhes.

Un desir entà enguan? Que pogam gaudir toti d'aguesta temporada d'esquí.

autoescola pallars



Aprovaràs ràpid, conduiràs segur!

Vielha e Mijaran · Ctra. Gaussanch, 4
25530 (Lleida) · T:619 060 731

ESTERRI D'ÀNEU · TREMP · SORT ·
LA POBLA DE SEGUR · BALAGUER · LLEIDA ·
PONT DE SUERT · FRAGA · BARCELONA · BENASQUE

www.autoescolapallars.com